



大会  
第四十五届会议  
柬埔寨局势

安全理事会  
第四十五年

1990年1月16日民主

柬埔寨常驻联合国代表

给秘书长的信

谨随函附上诺罗敦·西哈努克亲王殿下1990年1月14日给自由世界中其政府准备“抛弃西哈努克和民主柬埔寨联合政府”并“接受”（金边）洪森政权的各国的公开信，供你参考。

请将本函及其附件作为大会第四十五届会议题为“柬埔寨局势”的项目的正式文件和安全理事会的正式文件分发为荷。

常驻代表

秀浦拉西（签名）

附 件

诺罗敦·西哈努克亲王  
殿下的公开信

致自由世界中其政府准备“抛弃  
西哈努克和民主柬埔寨联合政府”  
并“接受”

(金边)洪森政权的各国

— 1990年1月14日 —

一。您是主权国家。因此，您的“柬埔寨政策”只取决于您自己。你们可以按自己的意志修订或完全改变这个政策。我无须干预您的事，即使是直接关系到我的祖国和我国人民的命运。

我尊重您的主权。

但是今天，我要提请你们高度注意所谓“柬埔寨问题”的某些特别重要的方面。

\*

\* \*

二。如果在柬埔寨长期维持洪森——韩桑林政权，那么柬埔寨实际上不仅将成为越南社会主义共和国和苏联的一个卫星国（她已经是一个卫星国），而且将成为越南的殖民地，这对柬埔寨来说问题更严重，甚至是致命的，尤其是移民点和无限制开采，即对殖民地国家自然资源的灾难性掠夺，对柬埔寨是致命的。

您将“柬埔寨问题”仅局限于越南部队撤出我国的问题。

您不作任何认真的核查就断定，“所有越南部队都已撤离柬埔寨并确实返回越南。”

根据我拥有的情报，我不能同意，如您所声称的那样，越南对柬埔寨的军事占领问题已经完全解决。

但是我不想在这里多谈“柬埔寨问题”的这一方面。

我想请您探究对柬埔寨和柬埔寨人民都要严重得多的问题，这就是使柬埔寨实际上越南化以及“河内”政府在洪森——韩桑林政权完全赞同的情况下大量掠夺柬埔寨自然资源的问题。

在这方面，请鼓起勇气问一问逃离洪森——韩桑林政权并在自由世界若干国家避难的高棉军人、外交官、公务员、知识分子和学生。

这“叛逃者”会清楚地告诉您下列情况：

(a) 洪森——韩桑林集团是纯种的红色高棉；该集团同波尔布特集团一样坏；红色高棉的两派（洪森集团与波尔布特集团）的唯一区别是靠山不一样：波尔布特集团依靠的是中华人民共和国，洪森集团依靠的是苏联，尤其是越南社会主义共和国。

(b) 洪森政权（同1970至1975年的朗诺政权一样）打破了腐化的所有记录，所谓“社会和经济进步”仅仅使领导人的家庭及上层社会阶层获益，而没有使其真正的柬埔寨人民获益。

(c) 洪森政权不断严重侵犯人权。

(d) 洪森政权绝对不是独立的，而是听从“河内”政府的使唤。在洪森政权各部、各机关及行政部门，作为主人起控制作用的是越南“顾问”。控制洪森政权对内对外政策的是“河内”。

(e) 在柬埔寨境内，现在有一百多万越南移民，他们是非法入境者，他们来自越南想要将柬埔寨土地实际殖民化，并掠夺柬埔寨的自然资源（宝石、森林、橡胶、谷物、水果、鱼等等）。

目前，柬埔寨沿海岛屿到处是越南渔民，“大湖”（洞里萨湖）、湄公河及巴萨克河地区也是一样。数百个过去的高棉村庄现在住了越南人，并起了越南名字。越南边界附近一些前高棉村镇和小镇也发生同样的情况。在有些地方，为越南的利益而改变了柬埔寨的边界。

在文化领域，越南化（尤其是在语言方面）进程在全速推进。柬埔寨人（高棉人）如不能流利地讲和写越南语就会（在获得文凭或工作、行政晋升等方面）受到极恶劣的歧视，而越南语流利者得到优待。

因此，数十年后，越南人将成为柬埔寨人口的多数，而高棉人将在自己的祖国成为少数民族，就象在南柬埔寨（即下柬埔寨）一样，该部分领土自法国殖民主义者1860年到印度支那以来已变成南越。高棉人还会看到其领土缩小，因为出于越南的利益，将改变柬埔寨的水陆边界。

### 三、您想同洪森政权“作交易”。

因此，您越来越多的公司（金融、贸易、工业、开采与种植等企业）已经或准备在柬埔寨开业。

这并不惊奇。

然而，我想提请您高度注意，如果您的公司是要来从事某些活动，如大量砍伐柬埔寨森林中的树木（砍伐树木之后没有进行必要的、广泛的和有系统的植林）、大量开发我们江河湖海的渔业资源、以及买卖古董艺术珍品（来自吴哥等处），这会使柬埔寨的未来面临着一些（十分严重的）危险。

洪森政权允许破坏柬埔寨森林。这种正在加速进行的破坏活动已经造成降雨条件的（很大）变化，造成柬埔寨生态的正面与负面因素的不平衡日益严重，使柬埔寨的沙漠化不断恶化并变得不可挽救。柬埔寨曾经是粮食、鱼类、水果和牲畜的出口国，今天是粮食进口国，并且在乞讨人道主义援助，“明天”将成为一片干燥的不毛之地，再也不能自给自足。

四、您想消灭红色高棉。很好！

但是即使是您对（金边）洪森政权的事实上或法律上的承认也不足以（完全相反！）消除红色高棉构成的危险。

这种承认只会加剧在政治上和意识形态上分裂高棉人的情绪。

在军事上，这样会激起红色高棉对金边政权展开更激烈的战斗。非共产主义和非红色高棉抵抗组织也会被迫将对（以洪森政权为代表的）越南殖民主义的战斗上升几级。

因为，您对洪森政权的事实上或法律上的承认，不是平息情绪、促进柬埔寨问题的和平公正解决，而等于是火上浇油，这场火不仅将毁灭高棉国家和民族，也会毁灭您不计代价想要保全的“宝贝”洪森政权。

您声称您懂得如何比我更加爱柬埔寨人民。

但是，在波尔布特—英萨利统治下受尽（可怕）苦难、凌辱的是我的家庭和我本人。在波尔布特统治期间，您没有采取任何行动拯救我的人民。您有些人甚至在法律上承认了波尔布特政权。

如果我对您说我比您更爱您的人民，您可以完全不信我，嘲笑我，谴责我“虚伪”。

我不会允许自己怀疑您对高棉人民真诚的怜悯和同情。但是我不能接受的是您怀疑我的爱国心和对高棉人民的热爱。

您从来不是波尔布特红色高棉的受害者，我的家庭是波尔布特分子的受害者之一。因此我有理由比您更加仇恨红色高棉。

但是柬埔寨的现实情况是，不仅加强洪森政权的国际地位不能解决“红色高棉问题”，而且通过您的照顾使洪森政权“合法化”，只能使这个问题变得更难以解决，更血腥和悲惨。

\*

\*

\*

对于至少百分之九十的柬埔寨人，不分男女（无论在国内还在国外），在您的照顾下使洪森亲越政权“合法化”，意味着您毫无心肠地把柬埔寨送上越南殖民主义祭坛，成为越南殖民主义的牺牲品，使柬埔寨越南化，并最终使今日柬埔寨（象十九世纪南柬埔寨一样）并入大越南，这一贯是越南帝王及其后的胡志明的梦想。

因此，如果执行您使洪森政权“合法化”的主张，那只会抬高红色高棉的声望（它将显得是高棉人反对将柬埔寨多方面越南化的最伟大、最有效的民族主义斗士，并只会进一步加强高棉爱国者与柬埔寨民族抵抗力量的团结。

\*

\* \* \*

我说到“柬埔寨的现实情况”。在您视而不见或拒绝“看到”的事实中，举以下几点为例：

过去的几个月中，红色高棉在“农村”（“柬埔寨的心脏地带”，农民的心脏地带）的优势大大增加了（包括在军事、地理、意识形态、政治甚至行政方面），同时，在大城市以外越来越多的地方，洪森政权机构的基础、党组织和军队的基础都在瓦解和崩溃，而这些大城市（包括首都金边）也不再免于恐怖主义的袭击和红色高棉的破坏，红色高棉在这方面的活动得到合伙者的帮助，甚至得到城市“支持者”和洪森政府机构、警察和军队内的人的帮助。

我冒昧地向您指出：您对于红色高棉的看法过于简单。您误以为红色高棉受全体高棉人的排斥，您还相信红色高棉的那些人对柬埔寨某县或某省实行恐怖统治或实行“种族灭绝政策”。

在高棉人民看来，事实却不象您对红色高棉所作的过于简单的描绘。

我（西哈努克）是最强烈地希望红色高棉从我那不幸的国家里消失的高棉人之人，但我也同样强烈希望能永远地从柬埔寨排除越南扩张主义和殖民主义的危险。

再谈到红色高棉问题，隐瞒下列事实是无济于事的：

的确，绝大多数高棉人惧怕、痛恨和排斥红色高棉。但也有相当一部分高棉人（不论男女柬埔寨人）接受、帮助并支持红色高棉，也赞同其极端民族主义和无产阶级的理论。

红色高棉军队有4万纯高棉民族的战士，他们不仅作战装备精良，而且特别对自己的理论和爱国心怀有坚定的信仰——为什么不承认他们的爱国心呢？

1989年8月法国的大报《费加罗报》的一篇文章说，越南大军的部队在柬埔寨与红色高棉进行了十年战争之后，损失了5万战士，打了败仗，丢了脸（原文如此）。

面对这一现实，您打算采取何种措施来消灭红色高棉的军队？

这份1989年8月的《费加罗报》描写驻在柬埔寨的越南大军说：“他们（越南人）曾经梦想着要征服柬埔寨。他们却丢了脸（这就是战争）。”

您要取代被打败的越南部队。向红色高棉作战的国际纵队在哪里？

是谁阻止您建立这支国际纵队。尽快派到柬埔寨去“痛打”波尔布特分子？

您在讲话中，在报纸专栏上向红色高棉作战，同时拒绝我向您所提出的结束柬埔寨战争并使柬埔寨人民行使自决权的实事求是的合理建议，这是很容易的。

但是您使金边洪森政权这个越南社会主义共和国一手扶殖起来的傀儡“合法化”，只不过是压制柬埔寨人民。而唯有柬埔寨人民才是柬埔寨的主人，洪森或任何其他人都不是。

您想通过支持洪森政权的全面政策得到什么“好处”。

在洪森的柬埔寨，您的贸易、工业、开采、种植业等等，都不会繁荣多久，因为这场战争不会慢慢平息，相反地会在高棉整个土地上蔓延越广；这将是您的罪过，因为您不实事求是地、理智而合理地解决“柬埔寨问题”，却宁愿听任您由情绪的、偏见的及往往带着拜金的考虑所摆布。

您明白，百分之九十以上的柬埔寨人，不论男女，都不允许共产主义在柬埔寨存在；即使是“自由派洪森式”的共产主义也不行。

在罗马尼亚宣布共产党为非法组织的时候，在东欧许多其他国家强烈摒弃共产主义并脱离苏联的时候，您却毫无顾虑地去拥抱洪森、韩桑林和谢辛的共产主义、马克思列宁主义、胡志明式亲苏政权。

而您是以人权和自由世界理想的名义，要在具有深刻民族主义感情、完全反共和“内心”中立的柬埔寨加强越盟式的共产主义。正当欧洲的苏联集团土崩瓦解的时候，您要强迫柬埔寨呆在这一阵营里。您将为使今天的柬埔寨变为第二个南柬埔寨立下汗马功劳。

对此，我可以向您担保，柬埔寨爱国者，不论男女，都不会感激您的。

这就是我的结论，就此结束我给您的公开信。

顺致敬意。